



PATENTBESVÄRSRÄTTENS DOM

meddelad i Stockholm den 30 oktober 2012

Klagande

TW

SAKEN

Byte av efternamn (Litsin)

ÖVERKLAGAT AVGÖRANDE

Patent- och registreringsverkets (PRV) beslut den 27 april 2012
angående namnansökan nr 12-0219, se bilaga 1

DOMSLUT

Patentbesvärsrätten undanröjer det överklagade beslutet och visar
ansökan åter till PRV för erforderlig behandling.

EE

| | | | | |
|------------------|----------------|--------------|--------------|-------------|
| Postadress | Besöksadress | Telefon | Fax | Org.nr |
| Box 24160 | Karlavägen 108 | 08-450 39 00 | 08-783 76 37 | 202100-3971 |
| 104 51 Stockholm | | | | |

YRKANDEN M.M.

TW har i Patentbesvärsrätten vidhållit sin ansökan om att få byta efternamn till Litsin.

Till grund för sin talan har TW hållit fast vid att det sökta efternamnet Litsin inte är lätt att förväxla med namnet Lietzin.

Hon har till utveckling av talan utöver vad som antecknats i PRV:s beslut anfört i huvudsak följande. Patentbesvärsrätten har i mål 04-015 kommit fram till att ett tillägg av bokstaven -e utgör en visuell och fonetisk skillnad mellan det sökta och det anförda namnet. I målet anfördes Bernmark mot det sökta Bernemark. I mål 10-009 kom Patentbesvärsrätten fram till att det sökta namnet Grahnemo skiljde sig i visuellt hänseende från det befintliga namnet Granmo och att det i vanligt vårdat tal finns en fonetisk skillnad mellan namnen, vilken blir ännu tydligare av att namnet Grahnemo innehåller ytterligare en stavelse i jämförelse med Granmo.

DOMSKÄL

Enligt 13 § första stycket 1 namnlagen får ett efternamn, vare sig det är nybildat eller ej, inte godkännas som namn om det lätt kan förväxlas med bl.a. ett efternamn som någon annan enligt lag bär eller har rätt att bära.

PRV har i sitt beslut att avslå TW:s ansökan anfört att det sökta namnet Litsin inte kan godkännas som nybildat efternamn då det till sitt uttal lätt kan förväxlas med det befintliga namnet Lietzin som bärs av en person.

Enligt vad utredningen i målet visar bärs inte namnet Litsin, eller ett med detta namn lätt förväxlingsbart namn, som efternamn i Sverige. Enligt folkbokföringsregistret finns däremot namnet Lietzin upptaget som mellannamn för en i Sverige folkbokförd person. Frågan är då om TW:s ansökan om byte av efternamn ska avslås på den grunden att ett liknande namn bärs av någon annan som mellannamn.

Enligt svensk namnrätt syftar mellannamn till att markera samhörighet med annan person eller släkt, se 24-28 §§ namnlagen samt Patentbesvärslättens vägledande avgörande den 8 juli 2005 i mål 03-314, Kediér. Det kan därmed finnas hinder mot att ta ett befintligt mellannamn som efternamn på grund av den latent rätt till namnet som bäraren av mellannamnet kan tänkas ha, dvs. en rätt att anta namnet som efternamn enligt någon av namnlagens familjerättsliga förvävsregler. Angående latent namnrätt, se t.ex. Patentbesvärslättens avgöranden den 23 december 1999 i mål 99-366, Wipén, och den 8 september 2000 i mål 00-321, Birkéus.

Vid sidan av den latent namnrätt som må finnas till namnet som ett efternamn, kan ett mellannamn däremot inte anses utgöra hinder vid den inledande prövningen av ansökningen som ankommer på PRV. Om det skulle visa sig att det finns en latent rätt till det sökta namnet kan den som har en dold namnrätt efter kungörelse av ansökningen göra invändning enligt 41 § andra stycket namnlagen.

Mot denna bakgrund finns det inte något hinder för bifall till TW:s ansökan på av PRV anförda skäl. Överklagandet ska därmed bifallas.

I avgörandet har deltagit patenträttsrådet Jeanette Bäckvall, ordförande och referent, f. patenträttsrådet Ulf Hallin samt adjungerade ledamoten Jon Bergman. Enhälligt.